



MANUEL DE FALLA

SUITE ON THEMES FROM
EL AMOR BRUJO

ARRANGED FOR PIANO SOLO BY
GEORGE CHAVCHAVADZE



J. & W. CHESTER, LTD.

11 GREAT MARLBOROUGH STREET

LONDON, W.1

THE WORKS OF MANUEL DE FALLA

EL AMOR BRUJO (Love the Magician). Ballet with Songs in One Act. Vocal Score. Miniature Orchestral Score

Separate Numbers:—

Chanson du Chagrin d'Amour *Voice and Piano*
 Chanson du Feu Follet *Voice and Piano*
 Danse de la Frayeur *Piano Solo*
do (arr. P. Kochanski) *Violin and Piano*
do (arr. G. Piatigorsky) *Cello and Piano*
 Danse rituelle du Feu *Piano Solo*
do (arr. C. Bragiotti) *2 Pianos 4 hands*
do (arr. P. Kochanski) *Violin and Piano*
do (arr. G. Piatigorsky) *Cello and Piano*
 Pantomime *Piano Solo*
do (arr. C. Dougherty) *2 Pianos 4 hands*
do (arr. P. Kochanski) *Violin and Piano*
do (arr. M. Bealy) *Organ*
 Récit du Pecheur *Piano Solo*
do (arr. M. Bealy) *Organ*

EL SOMBRERO DE TRES PICOS (The Three Cornered Hat). Ballet in One Act. Piano Score.

Separate Numbers:—

Danse du Corregidor *Piano Solo*
 Danse du Meunier (Farruca) *Piano Solo*
do (arr. J. Szigeti) *Violin and Piano*
 Danse de la Meunière (Fandango) *Piano Solo*
 Danse des Voisins (Seguidillas) *Piano Solo*
 Danse Finale (Jota) *Piano Solo*

Scenes and Dances from Part I

Introduction - Dance of the Miller's Wife

The Corregidor—The Grapes *Miniature Orchestral score*

Three Dances from Part II

Les Voisins — Danse du Meunier—Danse Finale *Miniature Orchestral Score*

EL RETABLO DE MAESE PEDRO (Master Peter's Puppet Show). Marionette Opera in One Act. Spanish, French, and English Words. Vocal Score. Miniature Orchestral Score.

Separate Numbers:—

Final Scene (Don Quixote) *Voice and Piano*
 English (J. B. Trend), Spanish and Italian Libretti

LA VIDA BREVE. Lyrical Drama in Two Acts and Four Scenes. Vocal Score. Spanish and French Words.

LA VIDA BREVE (continued)

Separate Numbers:—

Spanish Dance No. 1 (A. Minor) *Piano Solo*
do *Piano Duet*
do (arr. F. Kreisler) *Violin and Piano*
 Spanish Dance No. 2 (D. Minor) *Piano Solo*
do *Piano Duet*
 Air de Salud *Voice and Piano*

NIGHTS IN THE GARDENS OF SPAIN.

Symphonic Impressions for Piano and Orchestra.

Solo Piano Part

Solo Piano Part with Orchestral Accompaniment arranged for 1 Piano 4 hands

(Two copies required for performance on 2 Pianos) Miniature Score.

CONCERTO for Clavicembalo (or Piano) and Chamber Orchestra. Solo Part. Miniature Score.

PSYCHE for Mezzo-Soprano, Flute, Harp, Violin, Viola, and Violoncello. Score and Parts Complete. Miniature Score.

SEVEN POPULAR SPANISH SONGS (Spanish and French Words).

1. Seguidilla Murciana
2. El Pano Moruno
3. Asturiana
4. Jota
5. *do* (arr. P. Kochanski) *Violin and Piano*
6. Nana (Berceuse)
7. Cancion
7. Polo

SUITE POPULAIRE ESPAGNOLE

(arr. M. Marechal) *Cello and Piano*

do (arr. P. Kochanski) *Violin and Piano*

TROIS MELODIES (Theophile Gautier) French Words.

Les Colombes

Chinoiserie

Seguidille

FANTASIA BAETICA *Piano Solo*

HOMENAJE (To the memory of Claude Debussy). Edited and fingered by M. Llobet *Guitar*

Arranged by the Composer *Piano Solo*

MINIATURE ESSAY. English and French Texts.

Orchestral Materials of the works by Manuel de Falla are obtainable from the Chester Orchestral Hire Library Catalogues and terms will be supplied on request

J. & W. CHESTER Ltd., 11 Gt. Marlborough St., London, W.1

Suite on Themes from "EL AMOR BRUJO" by Manuel de Falla

Arranged for Piano
by George Chavchavadze

Duration of performance 19½ minutes

Introduction

Allegro furioso ma non troppo vivo ♩ = 130

ff sempre

ff

rit.

accel.

a tempo

rit. molto allarg.

precipitato

ff

* These chords must be broken toward the thumb in both hands.

Copyright for all countries 1950
J. & W. Chester, Ltd. London.

J. W. C. 9747

All rights reserved
Printed in England

pp

* *ted.* * *ted.* * *ted.* * *ted.* * *ted.* * *ted.* * *ted.* * *ted.* * *ted.*

corta

mp *mf* *p quasi Tromba*

* *ted.* * *ted.* *

poco rall.

mf *sf* *pp leggero*

ted. * *ted.* * *ted.* *ted.* *

riten.

ppp

3 7 3 6

a tempo

marcato

poco a poco

4 3 2

cresc. *f* *f*

ff *ff secco* *f*

Allegro ♩ = 154 *giocososo*

ff *mf* *mf* *f* *f* *f*

sempre stacc.

allarg.

ff *mf* *quasi echo* *cantando e con passione*

8...
120*

Chagrin d'Amour

p *sf* *p* *sf* *p*

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with accents and slurs, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *sf p*, *f*, *f*, *sf*, and *mf*. Fingerings and articulation marks are present throughout.

Second system of piano accompaniment. The right hand includes a section labeled "Canto (con dolore)" with a melodic line. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *mf* and *And. * simile*.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a slur and the instruction *legato*. The left hand plays eighth-note accompaniment. Dynamics include *mp espressivo*.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with a slur and a triplet. The left hand plays eighth-note accompaniment. Dynamics include *f*.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand plays eighth-note accompaniment. Dynamics include *f*.

canto

f *f*

f *ff*

secco *più lento* *rit.*

senza ped. *legato* *con tristezza*

mp

*ped. ** *ped. **

a tempo

dim.

*ped. ** *ped.*

poco rit. *poco più mosso*

p *subito p*

*ped. ** *ped. **

allarg. a tempo

mf *con forza* *f*

This system contains two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with a triplet of eighth notes. The lower staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mf*, *con forza*, and *f*. There are also markings for *allarg.* and *a tempo*.

meno mosso a tempo rit.

ff *con dolore* *f* *mp* *f*

8. 3 1 2 1 2 3

This system contains two staves. The upper staff has a treble clef and features a melodic line with a fermata. The lower staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff*, *con dolore*, *f*, *mp*, and *f*. There are also markings for *meno mosso*, *a tempo*, and *rit.*. A piano number '8.' and a fingering sequence '3 1 2 1 2 3' are present.

a tempo

p

This system contains two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line. The lower staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment. The marking *a tempo* is at the beginning, and the dynamic *p* is at the end.

legato *p*

This system contains two staves. The upper staff has a bass clef and contains a melodic line with a slur. The lower staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment. The marking *legato* is at the beginning, and the dynamic *p* is at the end.

molto rit.

pp

This system contains two staves. The upper staff has a bass clef and contains a melodic line with a slur. The lower staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment. The marking *molto rit.* is at the beginning, and the dynamic *pp* is in the middle.

a tempo

chanson de Feu Follet

Vivo $\text{♩} = 69$

simile

ped. *

ff *f*

ped. * ped. * ped. * ped. *

sf *p*

senza ped. ped. *

ped. * ped. *

sf

ped. *

ff ff ff

ped. * ped. * ped. * 8... * ped. * ped. *

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Dynamics include *ff* and *sf*. Pedal markings are indicated by 'ped.' and asterisks. An 8-measure rest is shown in the lower staff.

ff sf f subitop simile

ped. * ped. * ped. * ped.* simile

This system contains the next two staves. Dynamics include *ff*, *sf*, *f*, and *subitop*. The word *simile* appears at the end. Pedal markings and asterisks are present. Fingerings 1 and 2 are indicated in the upper staff.

senza ped.

This system contains the third and fourth staves. Dynamics include *f*. The instruction *senza ped.* is written below the lower staff. Fingerings 1, 5, and 7 are indicated in the upper staff.

ped. *

This system contains the fifth and sixth staves. Dynamics include *f*. A *ped.* marking with an asterisk is at the end of the lower staff.

ff ff ff

ped. * 8... 1 8... 1

This system contains the final two staves. Dynamics include *ff*. Pedal markings, asterisks, and an 8-measure rest are present. Fingerings 1 and 8 are indicated.

8..... *sf* *f* *p* *red. ** *red. ** *senza red.*

f *ff* *red.* *

f *subitop*

sf *red. ** *red. ** *simile*

sf *sf* *sf* *sf*

First system of musical notation. Treble clef (top) and bass clef (bottom). Dynamics: *f*, *sf*, *p*. Includes a trill marked "Trd." and a fermata with a star symbol.

Second system of musical notation. Treble clef (top) and bass clef (bottom). Dynamics: *pp*, *p*. Includes a trill marked "Trd." and a fermata with a star symbol.

Variation
Allegro con fuoco ♩ = 84

Third system of musical notation. Treble clef (top) and bass clef (bottom). Dynamics: *f*, *ff*. Includes trill markings "tr" and trill markings "Trd." with star symbols.

Fourth system of musical notation. Treble clef (top) and bass clef (bottom). Dynamics: *f*, *ff*. Includes a "rit." marking and trill markings "Trd." with star symbols.

Fifth system of musical notation. Treble clef (top) and bass clef (bottom). Includes trill markings "tr" and trill markings "Trd." with star symbols.

ff *subitop* *ped.* * *ped.* * *ped.* *

3 6 6 1 2 3 4 1 2 3 5 3 2 1 4 3 2 6 6

1 2 3 4 1 2 3 5 3 2 1 4 3 2 1 5 1 5

1 2 3 1 5 3 2 1 4 3 2 1 4 1 4 1

1 2 3 4 1 2 3 5 3 2 1 2 3 5 3 2 1 4 3 2

7 7 7 7 7 7 6 6

mp *ped.* * *ped.* * *ped.* * *tr* 7

7 7 7 1 2 3 5 3 2 1 2 3 5 3 2 1 4 3 2

1 1 1 1 1 1 1 5 1 1 5 1 1 1 1 1 1

4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1 4 1

7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7

f *allarg.* *ff* *f* *tr*

ped. * *ped.* * *simile*

m.d. *m.g.* *ff* *sf* *tr*

tr

f secco *senza ped.* *subitop* *secco*

4 8

tranquillo e misterioso

pp

p

corta

8.....

corta

pp

corta

8.....

perdendosi rit.

a tempo

pp

8.....

Andante tranquillo e molto cantabile

p e dolce

mf

3

3

3

pp ⁵ leggerissimo

5

echo

quasi corno

6 3 3 6

p

Ted.*

Ted.*

mf mp f f

a tempo

Ted.* *Ted.*

f mp quasi gitara

Ted. *Ted.

mf f sf

Ted. *Ted.*

f

Ted. *Ted.*

Theme of récit du Pêcheur

pp legato e quasi corde *mp*

*Ted. * Ted. * Ted. * simile*

mf

rit. accel. rit. accel. rit. accel. rit. accel.

cloches m.r. m.s.

p m.g.

** Ted. * Ted. * Ted. * Ted. * Ted.*

m.d. m.g. m.g.

Andantino tranquillo ♩ = 168

p legatissimo

** Ted. **

cantando *sempre marcato il canto*

First system of musical notation, consisting of a treble clef and a bass clef. The music features a variety of rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A triplet of eighth notes is marked in the bass line.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings: *poco rit.*, *mp*, and *rit. molto*. The time signature changes to 3/4. The music continues with complex rhythmic patterns and phrasing.

Minuit

Section titled "Minuit" in 3/4 time. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass line and a more melodic line in the treble. The piece is marked with a piano (*p.*) dynamic.

Continuation of the "Minuit" section, with measures numbered 4 through 8. The rhythmic pattern remains consistent with the previous system.

Section titled "Andantino tranquillo" in 7/8 time, with a tempo marking of quarter note = 168. The music is marked with *pp* and *1pp*. The piece concludes with a *ted.* (tutti) marking and a double asterisk symbol.

ben marcato il canto

espress.

cantando espress.

f *mf* *mf*

rit. *rall.*

p *pp* *p* *pp*

dolcissimo

molto rit.

mp *p* *p* *pp*

senza ped.

perdendosi rit. corta

p *p*

tristessa *echo*

*ped. * ped.*

trm *trm* *trm* *trm* *trm*

f *f*

simile

rall. largamente

m.g.
subito f
f

5 13 3 3 3

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

poco rit.

mp dolce *dim.*
trm *trm*

3 3 3 8

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

Dance du Jeu d'Amour
Allegretto mosso $\text{♩} = 92$
corta

f *Primitivo*

8 5 7 5 7 7

ped. * *senza ped.*

pdolce *espress. e legato*

7 7 7 7 7

ped. *

p

7 7 7 5 7 7 7 7

ped. * *ped.* * *ped.* *

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The left hand provides a bass accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *mp* and *mf*. Performance markings include *Leg.* with asterisks.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and fingerings. The left hand accompaniment includes chords and notes. Dynamics include *mf*. Performance markings include *Leg.* with asterisks and the instruction *stringendo*.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings. The left hand accompaniment includes chords and notes. Dynamics include *f*. Performance markings include *Leg.* with asterisks.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings. The left hand accompaniment includes chords and notes. Dynamics include *f staccato* and *mf*. Performance markings include *brillante*, *legato*, and *senza Leg.*

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings. The left hand accompaniment includes chords and notes. Dynamics include *sf* and *mf*. Performance markings include *Leg.* with asterisks.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords with fingerings 1, 4, 3, 2, 1. The bass clef staff contains a sequence of chords. Dynamics include *f* and *ff*. Fingerings 1, 1, 1, 1 are shown in the treble staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords with fingerings 4, 5, 8, 5. The bass clef staff contains a sequence of chords. Dynamics include *f*, *ff*, and *p*. Fingerings 1, 1, 1, 1 are shown in the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords with fingerings 5, 4. The bass clef staff contains a sequence of chords. Dynamics include *sf* and *mf*. Fingerings 5, 4 are shown in the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords. The bass clef staff contains a sequence of chords. Dynamics include *ff* and *fff*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords. The bass clef staff contains a sequence of chords. Dynamics include *mf ben marcato*, *f*, and *mf*. A *trm* marking is present above the treble staff.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with a five-fingered scale starting on G4, marked with a forte (*f*) dynamic and a slur. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *trine* marking is present above the right hand. The system concludes with a *mf* dynamic marking.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and fingering (1, 5, 1). It includes dynamic markings of *f* and *mf*. The left hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a *mf* dynamic marking.

Third system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand continues the rhythmic accompaniment with slurs and dynamic markings.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingering (1, 5, 1). It includes dynamic markings of *f* and *ff*. The left hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a *ff* dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and a *f* dynamic marking. The left hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a *f* dynamic marking. The system concludes with a *f* dynamic marking.

subitop

Ped.

stringendo

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music features a series of eighth notes and quarter notes, with some notes beamed together. There are dynamic markings such as *mf* and *f* throughout the system.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. It begins with a *ff* dynamic marking. The music includes triplet markings (1 1 1 and 3 3 3) and various dynamic markings like *mf* and *f*.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. This system is characterized by complex rhythmic patterns and dynamic markings including *sf*, *sff*, *mf*, and *f*. There are also some fingering numbers like 5 and 4 visible.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. It features a change in time signature to 3/4. The music includes a triplet of eighth notes and a sixteenth-note pattern. Dynamic markings include *ff* and *f*. The system ends with a *ped.* marking and an asterisk.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. It features a sixteenth-note pattern in the upper staff and a triplet of eighth notes in the lower staff. Dynamic markings include *f* and *sf*. The system ends with a *ped.* marking and an asterisk.

allarg. *corta*

ff *ff* *fff*

Ped. * Ped. * Ped.

Final Les Cloches du Matin
Allegretto tranquillo ♩ = 112

ppp *poco a poco cresc.*

Ped. *

f *poco a poco cresc.*

Ped. *

mf *poco a poco cresc.*

Ped. *

mp legato *poco a poco cresc.*

Ped. *

* Essential to carry pedal on to 3rd bar of Les Cloches, then disperse sound gradually with foot. Fifth bar should be completely clear of bass.

meno mosso ♩ = 92

6
p dolce
Ped. *

pp dolcissimo canto
Ped. *

murmurando
mf sf pp
mp 3
Ped. *

6 rit.
Ped. *

a tempo
sf mp mf
Ped. *

10
tema forte
f
3 6 3
Ped. *Ped. *Ped. *

6 3 9
tr *tr*
f
Ped. * Ped. * Ped. *

ff *ff* *f* *ff*
8

ff *fff*
3 3 3 3 3 3
8

allargando *presto possibile*
ff *ff* *fff*
6 3 3 3 3
8 *8va* *8va* *